

TREŚĆ ZESZYTU

Str.

I. ROZPRAWY I ARTYKUŁY

1. Dariusz Kulesza, Przełom: lata 1944–1948 w literaturze polskiej 5
2. Tadeusz Sucharski, Poddana „dławiającej nienawiści”? Rosja Beaty Obertyńskiej 31
3. Hanna Gosk, Zło opisane językiem powszedniości. Odpowiedź Tadeusza Borowskiego na zmianę warunków postrzegania rzeczywistości 51
4. Krzysztof Obremski, Socrealistyczny apokryf a kult komunistycznych świętych 65
5. Piotr Perkowski, Pół wieku z cenzurą. Przypadek Tadeusza Konwickiego 75
6. Maciej Płaza, Umysł i nauka wobec chaosu historii w „Czasie nieutraconym” Stanisława Lema 97
7. Ewa Głębička, „Jeżeli okoliczności nie pozwalają powiedzieć prawdy...” O nie wydanym niemieckim przekładzie „Gwiazdy zarannej” Marii Dąbrowskiej 111

Zagadnienia języka artystycznego

8. Przemysław Pietrzak, Realizm przełomu. Tekst wewnętrzny w prozie Fiodora Dostojewskiego 127

II. MATERIAŁY I NOTATKI

1. Eugeniusz Sobol, Twórczość Jarosława Iwaszkiewicza w ocenie radzieckich, rosyjskich i ukraińskich badaczy literatury 155
2. Ireneusz Piekarski, „Chwilowy” tłumacz i recenzent – Julian Strykowski 181
3. Barbara Tyszkiewicz, „Odwilż” u literatów. Rok 1956 w „Dzienniku” Jerzego Zawieyskiego 197
4. Kamila Budrowska, O nieznanym etapie wydawniczych losów „Bram raj” Jerzego Andrzejewskiego 227

III. RECENZJE I PRZEGLĄDY

1. Józef Wróbel, Miara cierpienia. O pisarstwie Adolfa Rudnickiego. Kraków (2004) (Sławomir Buryła) 233
2. Andrzej Werner, Wysoko. Nie na palcach. O pisarstwie Jana Józefa Szczepańskiego. (Kraków 2003) (Sławomir Buryła) 238
3. Małgorzata Jarmułowicz, Sezony błędów i wypaczeń. Socrealizm w dramacie i teatrze polskim. Gdańsk 2003 (Mariusz Zawodniak) 242
4. Tomasz Stępień, Zabawa – poetyka – polityka. Katowice 2002 (Elżbieta Sidoruk) 249
5. Pierre Bourdieu, Reguły sztuki. Geneza i struktura pola literackiego. Przekład: Andrzej Zawadzki. Kraków (2001). „Horyzonty Nowoczesności”. [T.] 20 (Krzysztof Gajewski) 255
6. Marek Adamiec, Dzieło literackie w Sieci. Pomysły, hipotezy i interpretacje z pogranicza wiedzy o literaturze, kulturze masowej i współczesnej technologii. Gdańsk 2004 (Zbigniew Kloch) 266

IV. DYSKUSJE – KORESPONENCJA

1. Michał Głowiński, Do Redakcji „Pamiętnika Literackiego” 271

CONTENTS OF THE FASCICLE

Page

I. TREATISES AND ARTICLES

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. Dariusz Kulesza, A Breakthrough: The Years 1944–1948 in Polish Literature . . . | 5 |
| 2. Tadeusz Sucharski, Exposed to „Choked Hatred”? Beata Obertyńska’s Russia . . | 31 |
| 3. Hanna Gosk, The Wrong Described with Common Language. Tadeusz Borowski’s Response to the Change of Conditions of Perception of Reality | 51 |
| 4. Krzysztof Obremski, Socialist Realism Apocrypha and the Worship of Communist Saints | 65 |
| 5. Piotr Perkowski, Half a Century with Censorship. The Case of Tadeusz Konwicki | 75 |
| 6. Maciej Płaza, Mind and Science towards the Chaos of History in Stanisław Lem’s „Czas nieutracony” („Time Saved”) | 97 |
| 7. Ewa Głębička, „When Circumstances Disallow to Tell the Truth...” The Unpublished German Translation of Maria Dąbrowska’s „Gwiazda zaranna” („Morning Star”) | 111 |

Problems of Artistic Language

- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 8. Przemysław Pietrzak, Realism of the Breakthrough. The Internaltext in Fyodor Dostoyevsky’s Prose | 127 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|

II. MATERIALS AND NOTES

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. Eugeniusz Sobol, An Assesment of Soviet, Russian and Ukrainian Literary Scholars of Jarosław Iwaszkiewicz’s Writings | 155 |
| 2. Ireneusz Piekarski, Julian Strykowski – the „Chwila” („Moment”) Translator and Reviewer | 181 |
| 3. Barbara Tyszkiewicz, „Thaw” seen by Writers. The year 1956 in Jerzy Zawieyski’s „Diary” | 197 |
| 4. Kamila Budrowska, On the Unknown Editorial Stage of Jerzy Andrzejewski’s „Bramy raj” („The Gates of Paradise”) | 227 |

III. REVIEWS AND SURVEYS. – IV. DISCUSSION – CORRESPONDENCE